



NILS[®] **CAMP**

NC0022





4



Manual instruction

Model: NC0022

Diameter: 80cm

Maximum capacity: 392L

Product Weight: 3,38kg

Maximum user weight: 80kg

Material: PVC 60%, polyester 25%, foam 15%

THE SET INCLUDES:

- 1 x Ice Tub
- 8 x Support Legs
- 1 x Hand pump
- 1 x Portable bag
- 1 x Drain hose
- 1 x Weather cover
- 1 x Thermo lid
- Repair kit
- User manual

UNPACKING ICE TUB

1. Identify a suitable location with a flat, solid surface for unpacking and setting up your Ice tub
2. Follow the steps outlined in the QUICK GUIDE
3. Thoroughly review this user manual before using the Ice tube for the first time.

QUICK GUIDE

1. Begin by inserting the eight support legs into the corresponding holes located around the base of Ice tube. Make sure the feet are positioned at the bottom and that they rest securely on a stable surface.
2. Inflate the 'Top Ring' and 'Thermal cover' of the Ice tub using the provided hand pump. Ensure the pump is fully inserted into the valve, and inflate until the rings appear smooth and firm. Once properly inflated, seal the valve on the top ring using the safety cap.
3. Before adding water, double-check that the base drain valve is securely sealed and hand-tight.
4. To empty Ice tub, utilize the external drain tap along with the included hose to direct the water into a nearby sink or drain.
5. After assembling the Ice tube, you can start filling it with cold water

Photo 1 – Unfold the bathtub

Photo 2 – Insert eight plastic tubes

Photo 3 – Inflate the air ring. When inflating, put out the first layer cap. When deflating, put out the second layer

Photo 4 - The product is ready to use

MAINTENANCE

1. It can be cleaned with water, regular dishwashing detergent, etc. The most important thing is to ensure that it is completely dry when and kept in a well-ventilated area
2. When using the product for the first time, please clean it with warm water.
3. Never begin filling the tub with only hot water; always adjust the temperature to the appropriate level. The water level should be filled according to individual preferences.

WARNING!

Consult your doctor before use, especially if you have health problems such as heart disease or high blood pressure. Ice Tube can cause a strong reaction to cold, which is not safe for everyone. Use with caution and monitor your well-being.

Utilizing an ice bath significantly reduces your core body temperature. When you immerse yourself in cold water, it leads to the narrowing of blood vessels and a reduction in blood circulation throughout the body. This, along with potential health issues, can result in elevated blood pressure, increasing the risk of heart attack or stroke.

If you want to set up your Ice Tube on a balcony in your apartment building, it is crucial to verify the maximum weight limit of your balcony. Overloading the structure can lead to serious safety hazards, including potential damage to the balcony and risk of injury.

Instrukcja obsługi

Model: NC0022

Średnica: 80 cm

Maksymalna pojemność: 392L

Waga produktu: 3,38 kg

Maksymalna waga użytkownika: 80kg

Materiał: PVC 60%, poliester 25%, pianka 15%

ZESTAW ZAWIERA:

- 1x Ice tub
- 8 x Wsporniki
- 1 x Pompka ręczna
- 1 x Przenośna Torba
- 1 x Wąż spustowy
- 1 x Osłona przeciwdeszczowa
- 1 x Pokrywa termiczna
- Zestaw naprawczy
- Instrukcja obsługi

ROZPAKOWYWANIE ICE TUB

1. Znajdź odpowiednie miejsce z płaską, solidną powierzchnią do rozpakowania i ustawienia produktu.
2. Wykonaj czynności opisane w **INSTRUKCJI**.
3. Przed pierwszym użyciem ICE TUB należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

PRZEWODNIK

1. Rozpocznij od włożenia ośmiu wsporników do odpowiednich otworów znajdujących się wokół podstawy wanny do lodu. Upewnij się, że nóżki znajdują się na dole i że spoczywają bezpiecznie na stabilnej powierzchni.
2. Napompuj „Ice Tub” i „pokrywę termiczną” za pomocą dostarczonej pompki ręcznej. Upewnij się, że pompka jest całkowicie włożona do zaworu i napompuj. Po prawidłowym napompowaniu uszczelnij zawór na górnym pierścieniu za pomocą nasadki zabezpieczającej.
3. Przed dodaniem wody należy dwukrotnie sprawdzić, czy zawór spustowy podstawy jest dobrze uszczelniony.
4. Aby opróżnić Ice tub, użyj zewnętrznego kranu spustowego wraz z dołączonym wężem, aby skierować wodę do pobliskiego zlewu lub odpływu.
5. Po złożeniu Ice tub można rozpocząć napełnianie zimną wodą.

Zdjęcie 1 - Rozłóż Ice tub

Zdjęcie 2 - Włóż osiem plastikowych rurek

Zdjęcie 3 - Napompuj pierścień powietrzny. Podczas nadmuchiwania należy wyjąć nasadkę pierwszej warstwy. Podczas spuszczenia powietrza należy wyjąć drugą warstwę.

Zdjęcie 4 - Produkt jest gotowy do użycia

KONSERWACJA

1. Można czyścić wodą, zwykłym detergentem do mycia naczyń itp. Najważniejszą rzeczą jest upewnienie się, że jest całkowicie suchy, gdy jest złożony.
2. Przy pierwszym użyciu produktu należy umyć go ciepłą wodą.
3. Nigdy nie napełniaj wanny tylko gorącą wodą; zawsze ustaw odpowiednią temperaturę. Poziom wody powinien być dostosowany do indywidualnych preferencji.

OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem, zwłaszcza w przypadku problemów zdrowotnych, takich jak choroby serca lub wysokie ciśnienie krwi. Ice Tub może powodować silną reakcję na zimno, co nie jest bezpieczne dla wszystkich. Należy zachować ostrożność i monitorować swoje samopoczucie.

Korzystanie z kąpeli lodowej znacznie obniża temperaturę ciała. Zanurzenie się w zimnej wodzie prowadzi do zwężenia naczyń krwionośnych i zmniejszenia krążenia krwi w całym ciele. To, wraz z potencjalnymi problemami zdrowotnymi, może skutkować podwyższonym ciśnieniem krwi, zwiększając ryzyko zawału serca lub udaru mózgu.

Jeśli chcesz ustawić Ice Tub na balkonie w swoim budynku mieszkalnym, ważne jest, aby sprawdzić maksymalny limit wagi balkonu. Przeciążenie konstrukcji może prowadzić do poważnych zagrożeń bezpieczeństwa, w tym potencjalnego uszkodzenia balkonu i ryzyka obrażeń.

Návod k použití

Model: NC0022

Průměr: 80 cm

Maximální kapacita: 392 l

Hmotnost výrobku: 3,38 kg

Maximální hmotnost uživatele: 80 kg

Materiál: Materiál: PVC 60%, polyester 25%, pěna 15%

OBSAHUJE SADU:

- Sada: 1 x ledová vana
- 8 x podpěrné nohy
- 1 x ruční pumpa
- 1 x přenosná taška
- 1 x vypouštěcí hadice
- 1 x kryt proti povětrnostním vlivům
- 1 x termo víko
- Sada na opravu
- Uživatelská příručka

VYBALENÍ VANY NA LED

1. Určete si vhodné místo s rovným, pevným povrchem pro vybalení a nastavení ledové vany.

1. Postupujte podle kroků uvedených v RYCHLÉM NÁVODU
2. Před prvním použitím tuby Ice si důkladně prostudujte tento návod k použití.

RYCHLÝ NÁVOD

1. Začněte zasunutím šesti podpěrných nohou do příslušných otvorů umístěných kolem základny Ice tuby. Ujistěte se, že jsou nožičky umístěny ve spodní části a že bezpečně spočívají na stabilním povrchu.
2. Pomocí dodané ruční pumpy nafoukněte „horní kroužek“ a „tepelný kryt“ trubice Ice. Ujistěte se, že je pumpa zcela zasunuta do ventilu, a nafukujte, dokud se prstence nebudou zdát hladké a pevné. Po správném nafouknutí utěsněte ventil na horním kroužku pomocí bezpečnostního uzávěru.
3. Před přidáním vody překontrolujte, zda je vypouštěcí ventil dna bezpečně utěsněn a ručně dotažen.
4. Chcete-li vanu Ice vyprázdnit, použijte vnější vypouštěcí kohout spolu s přiloženou hadicí a odvedte vodu do blízkého umyvadla nebo kanalizace.
5. Po sestavení trubice Ice ji můžete začít plnit studenou vodou.

Foto 1 - Rozložení vany

Foto 2 - Vložte osm plastových trubiček

Foto 3 - Naplňte vzduchový kroužek. Při nafukování vysuňte uzávěr první vrstvy. Při vyfukování vysuňte druhou vrstvu

Foto 4 - Výrobek je připraven k použití

údržba

1. Lze jej čistit vodou, běžným prostředkem na mytí nádobí apod. Nejdůležitější je zajistit, aby byl zcela suchý, když a uchováván v dobře větraném prostoru.
2. Při prvním použití výrobku jej očistěte teplou vodou.
3. Nikdy nezačínejte napouštět vanu pouze horkou vodou; vždy nastavte teplotu na odpovídající úroveň. Hladina vody by měla být naplněna podle individuálních preferencí.

UPOZORNĚNÍ!

Před použitím se poradte se svým lékařem, zejména pokud máte zdravotní problémy, například srdeční onemocnění nebo vysoký krevní tlak. Ledová trubice může způsobit silnou reakci na chlad, což není bezpečné pro každého. Používejte ji s opatrností a sledujte svůj zdravotní stav.

Využití ledové lázně výrazně snižuje teplotu vašeho tělesného jádra. Když se ponoříte do studené vody, vede to k zúžení cév a snížení prokrvení celého těla. To může spolu s možnými zdravotními problémy vést ke zvýšení krevního tlaku, což zvyšuje riziko infarktu nebo mrtvice.

Pokud si chcete postavit ledovou trubku na balkoně v bytovém domě, je nezbytné ověřit si maximální hmotnostní limit balkonu. Přetížení konstrukce může vést k vážným bezpečnostním rizikům, včetně možného poškození balkonu a rizika zranění.

Manuelle Anleitung

Modell: NC0022

Durchmesser: 80 cm

Maximales Fassungsvermögen: 392 l | **Produktgewicht:** 3,38 kg

Maximales Benutzergewicht: 80 kg

Material: PVC 60 %, Polyester 25 %, Schaumstoff 15 %

DAS SET ENTHÄLT:

- 1 x Eiswanne
- 8 x Stützbeine
- 1 x Handpumpe
- 1 x Tragetasche
- 1 x Ablassschlauch
- 1 x Wetterschutzhülle
- 1 x Thermodeckel
- Reparaturset
- Bedienungsanleitung

AUSPACKEN DER EISWANNE

1. Suchen Sie einen geeigneten Ort mit einer ebenen, festen Oberfläche zum Auspacken und Aufstellen Ihrer Eiswanne.

1. Befolgen Sie die Schritte in der SCHNELLANLEITUNG.
2. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Eiswanne zum ersten Mal verwenden.

SCHNELLANLEITUNG

1. Beginnen Sie, indem Sie die sechs Stützbeine in die entsprechenden Löcher am Boden der Eiswanne einsetzen. Achten Sie darauf, dass die Füße unten positioniert sind und sicher auf einer stabilen Oberfläche stehen.
2. Pumpen Sie den „Oberen Ring“ und die „Thermoabdeckung“ der Eiswanne mit der mitgelieferten Handpumpe auf. Achten Sie darauf, dass die Pumpe vollständig in das Ventil eingeführt ist, und pumpen Sie sie auf, bis die Ringe glatt und fest erscheinen. Wenn die Ringe richtig aufgepumpt sind, verschließen Sie das Ventil am oberen Ring mit der Sicherheitskappe.
3. Bevor Sie Wasser einfüllen, überprüfen Sie, ob das Bodenablassventil sicher und handfest verschlossen ist.
4. Um die Eiswanne zu entleeren, verwenden Sie den externen Ablasshahn zusammen mit dem mitgelieferten Schlauch, um das Wasser in ein nahe gelegenes Waschbecken oder einen Abfluss zu leiten.
5. Nachdem Sie die Eiswanne zusammengebaut haben, können Sie sie mit kaltem Wasser füllen

Foto 1 – Badewanne ausklappen

Foto 2 – Acht Kunststoffröhrchen einsetzen

Foto 3 – Blasen Sie den Luftring auf. Wenn Sie Luft hineinblasen, nehmen Sie die erste Schichtkappe heraus. Wenn Sie Luft herauslassen, nehmen Sie die zweite Schichtkappe heraus

Foto 4 – Das Produkt ist einsatzbereit

Wartung

1. Es kann mit Wasser, einem normalen Geschirrspülmittel usw. gereinigt werden. Das Wichtigste ist, dass es vollständig trocken ist, wenn es in einem gut belüfteten Bereich aufbewahrt wird
2. Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, reinigen Sie es bitte mit warmem Wasser.
3. Füllen Sie die Wanne niemals nur mit heißem Wasser; passen Sie die Temperatur immer auf das entsprechende Niveau an. Der Wasserstand sollte nach individuellen Vorlieben gefüllt werden.

ACHTUNG!

Konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt, insbesondere wenn Sie gesundheitliche Probleme wie Herzkrankheiten oder hohen Blutdruck haben. Ice Tube kann eine starke Reaktion auf Kälte auslösen, die nicht für jeden sicher ist. Seien Sie vorsichtig und achten Sie auf Ihr Wohlbefinden.

Die Verwendung eines Eisbades senkt Ihre Körperkerntemperatur erheblich. Wenn Sie in kaltes Wasser eintauchen, führt dies zu einer Verengung der Blutgefäße und einer Verringerung der Blutzirkulation im ganzen Körper. Dies kann zusammen mit potenziellen Gesundheitsproblemen zu erhöhtem Blutdruck führen und das Risiko für einen Herzinfarkt oder Schlaganfall erhöhen.

Wenn Sie Ihren Ice Tube auf einem Balkon in Ihrem Wohnhaus aufstellen möchten, ist es wichtig, die maximale Gewichtsgrenze Ihres Balkons zu überprüfen. Eine Überlastung der Struktur kann zu ernsthaften Sicherheitsrisiken führen, einschließlich möglicher Schäden am Balkon und Verletzungsgefahr.

Manuálne inštrukcie

Model: NC0022

Priemer: 80 cm

Maximálna kapacita: 392 l

Hmotnosť výrobku: 3,38 kg

Maximálna hmotnosť používateľa: 80 kg

Materiál: Materiál: PVC 60%, polyester 25%, pena 15%

ZARIADENIE OBSAHUJE:

- 1 x ľadová vaňa
- 8 x podporné nohy
- 1 x ručná pumpa
- 1 x prenosná taška
- 1 x vypúšťacia hadica
- 1 x kryt proti poveternostným vplyvom
- 1 x termo kryt
- Súprava na opravu
- Návod na použitie

VYBALENIE VANE NA ĽAD

1. Určite vhodné miesto s rovným, pevným povrchom na vybalenie a nastavenie vašej vane na ľad.

1. Postupujte podľa krokov uvedených v RÝCHLEJ PRÍRUČKE
2. Pred prvým použitím tuby Ice si dôkladne prečítajte tento návod na použitie.

RÝCHLA PRÍRUČKA

1. Začnite zasunutím šiestich podporných nôh do príslušných otvorov umiestnených okolo základne Ice tube. Uistite sa, že nožičky sú umiestnené v spodnej časti a že bezpečne spočívajú na stabilnom povrchu.
2. Pomocou dodanej ručnej pumpy nafúknite „vrchný krúžok“ a „tepelný kryt“ trubice Ice. Uistite sa, že je pumpa úplne zasunutá do ventilu, a nafukujte, kým sa krúžky nebudú zdať hladké a pevné. Po správnom nafúknutí uzavrite ventil na hornom krúžku pomocou bezpečnostného uzáveru.
3. Pred pridaním vody dvakrát skontrolujte, či je vypúšťací ventil základne bezpečne utesnený a ručne utesnený.
4. Ak chcete vyprázdniť vaňu Ice, použite vonkajší vypúšťací kohútik spolu s priloženou hadicou na odvedenie vody do blízkeho umývadla alebo kanalizácie.
5. Po zostavení trubice Ice ju môžete začať plniť studenou vodou

Foto 1 - Rozloženie vane

Foto 2 - Vložte osem plastových rúrok

Foto 3 - Napustite vzduchový krúžok. Pri nafukovaní vysuňte uzáver prvej vrstvy. Pri vyfukovaní vysuňte druhú vrstvu

Foto 4 - Výrobok je pripravený na použitie

KONZERVÁCIA

1. Možno ho čistiť vodou, bežným prostriedkom na umývanie riadu atď. Najdôležitejšie je zabezpečiť, aby bol úplne suchý, keď a uchovávaný v dobre vetranom priestore
2. Pri prvom použití výrobku ho očistite teplou vodou.
3. Nikdy nezačínajte napúšťať vaňu iba horúcou vodou; vždy nastavte teplotu na vhodnú úroveň. Hladina vody by sa mala napúšťať podľa individuálnych preferencií.

VAROVANIE!

Pred použitím sa poraďte so svojím lekárom, najmä ak máte zdravotné problémy, napríklad ochorenie srdca alebo vysoký krvný tlak. Ľadová rúra môže spôsobiť silnú reakciu na chlad, čo nie je bezpečné pre každého. Používajte opatrne a sledujte svoj zdravotný stav.

Využívanie ľadového kúpeľa výrazne znižuje teplotu vášho telesného jadra. Keď sa ponoríte do studenej vody, vedie to k zúženiu ciev a zníženiu prekrvenia celého tela. To môže spolu s možnými zdravotnými problémami viesť k zvýšeniu krvného tlaku, čo zvyšuje riziko infarktu alebo mŕtvice.

Ak si chcete zriadiť ľadovú rúru na balkóne v bytovom dome, je nevyhnutné overiť si maximálny hmotnostný limit balkóna. Preťaženie konštrukcie môže viesť k vážnym bezpečnostným rizikám vrátane možného poškodenia balkóna a rizika zranenia.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



NILSGROUP.COM

NILS[®]
NILSGROUP.COM

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl